



## ENGLISH

### Hot air styler VT-1342

Instruction manual

- your hair softer and more shining. Aqua Ionic function is working in all the modes (1/2).

#### ATTENTION!

- Do not use the unit near objects filled with water (sink, bath, swimming pool etc.).
- When using the hair dryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, because when water is in close proximity it creates danger even when the unit switch is in its off position.
- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom; while installation, refer to the specialist.

#### SAFETY MEASURES

**Read these instructions carefully before using the unit. Keep this manual during the whole operation period.**

#### Large brush attachment with protected teeth (8)

Large brush attachment (8) helps to create volume of the hair and large loose curls.

#### Brush attachment with removable teeth (9)

Round brush attachment (7) perfectly suits to style short hair, curling of the ends and creating small curls.

#### Brush attachment with teeth and bristles (7)

Round brush attachment (7) perfectly suits to style short hair, curling of the ends and creating small curls.

#### Achting!

- Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von den mit Wasser gefüllten Gegenständen (Waschbecken, Wasserbecken usw.) zu nutzen.
- Bei der Nutzung des Geräts im Badezimmer schalten Sie es sofort nach dem Auskühlen vom Stromnetz ab, indem Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose ziehen, weil die Wassernärhe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

#### SICHERHEITSMAHNAMEN

**Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Wasserkochers diese Betriebsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung während der ganzen Betriebszeit des Geräts.**

#### Um das Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmung.
- Nutzen Sie das Gerät bestimmgemäß, verwenden Sie nur jene Aufsätze, die zum Lieferumfang gehören.
- Lassen Sie das Gerät nie unbedacht.

#### To protect against risk of electric shock:

- Before switching on the unit, make sure that the voltage of the electric network corresponds to the operating voltage of the unit.
- Use only the details or the attachments, supplied with the unit.
- Be sure that the unit is not on the other, too Sprays or leicht entflammbar Flüssigkeiten verwendet werden.

#### Brush attachment (9)

The brush attachment (9) has a function of the curl release after drying. To extend the teeth, press the tip (10) and turn it. After styling, to release a curl, press the tip (10) and turn it.

#### Styling brush (11)

The brush (11) creates effect of natural volume of hair of different length. It helps to dry soft and helps while styling.

#### Concentrator attachment (12)

The concentrator attachment (12) allows directing narrow air flow of high intensity at the definite lock.

#### Ondulierduse (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Hair Care

To get the best results (before drying or styling) wash your hair with shampoo, dry it with a towel and comb your hair.

#### Hairstyling

Start styling from the upper side of the head. Remember that hair should be dried from roots before starting to dry the next look make sure that you have dried the previous lock from roots.

#### Protection from overheating

This hair-dryer has protection from overheating which will switch off the hair-dryer if the outlet air is hot. If the hair-dryer stops working switch it off by the switch (3) setting it to the "0" position, unplug the cord, then turn it on again. After styling, to release a curl, press the tip (10) and turn it.

#### Beschleunigung

Der Haartrockner ist mit dem automatischen Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft schützt. Falls sich der Haartrockner während des Betriebs ausschaltet, schalten Sie ihn mit der Ausschaltstaste (3) aus, indem Sie ihn in die Position „0“ stellen, ziehen den Stecker aus der Steckdose und wieder einschalten.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Shampoo, waschen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kommen Sie diese.

#### Hairstyling

Das Modellieren der Frisur fängt man immer vom Hinterkopf an. Vergessen Sie nicht, dass die Haare von ihren Wurzeln getrocknet werden müssen, bevor Sie zum Trocknen der nächsten Strähne übergehen, vergewissern Sie sich, dass die vorherige Stärke von 10 und höheren ist.

#### Concentrator attachment (12)

Mit der Ondulierduse (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Entlüftung (12)

Mit der Entlüftung (12) wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet.

#### Haarpflege

Um das Optimum Ergebnis zu erreichen vor dem Trocknen Styling wählen Sie Ihre Haare mit Sh

## ČESKÝ

Využíváte vlasový kartáč - 1342

Návod k obsluze

## Popis

- 1. Kryt
  - 2. Mřížka proudného vzdachu
  - 3. Přepínací rychlosť proudu vzdachu (0/1/2)
  - 4. Tlakofórum zapnut/vypnut proudu studeného vzdachu •\*
  - 5. Tlakofórum fixátor trysek -push\*
  - 6. Indikátor napětí
  - 7. Kartáček s čiernou 19 mm
  - 8. Termo-kartač 33 mm
  - 9. Termo-kartač s vysušnými žubami 30 mm
  - 10. Násadky na kartáče
  - 11. Pouzdro na kartáče
  - 12. Koncentrátor
  - 13. Pouzdro
- Pozor!**
- Nepoužívajte přístroj v blízkosti vodní nádrže: vana, bañer, atp.
  - Při použití využijete v koupelně třeba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí kabel ze zásuvky, protože blízkost vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.
  - Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat v elektrickém obvodu koupelny prouduch chránící (RCD) s jmenovitým proudom provozu, nepeřesahujúcim 30 mA, pri instalaci obráte se na odbornika.

## Bezpečnostní opatření

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a zachovávejte ji po celou dobu životnosti využívání.

Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem:

- Drív, než začnete využívať používateľ, zkontrolujete zda napájacie káble súčasne odpovedajú provoznému napätí zdrojmi.

Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, používajte len trysek, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.

- Používajte přístroj pouze k učerenému použitiu, ktoré sú současťou balenia.

Nenechávejte fungujúci přístroj bez dohledu.

Nepoužívajte přístroj v miestach, kde sa používajú aerosoly alebo hľavčiny.

Když odpojujete napájecí kábel, netiahnite za žilu.

Netiahňte žasušku mokrýma rukami.

Neponádajte ani neponepáčte přístroj v mestečku, kde by mohli prudno padnout do vody nebo jinou tekutinu.

Nepoužívajte přístroj po koupání.

Pri použití využijete v koupeli treba odpojovat ho od sítě po jeho použití vymazat napájecí káble ze zásuvky, protože blízkosť vody skýtá nebezpečí i když súšiť je vypnut spinacem.